a39003 009521260b

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/translationdesco00reli

CSP

TRANSLATION

DES

CORPS DES SŒURS DEFUNTES

DE

L'HOTEL-DIEU DE MONTREAL.

NECROLOGE

DES

RELIGIEUSES HOSPITALIERES DE ST. JOSEPH,

Decédées depuis l'Etablissement de ce Monastère à

MONTREAL OU VILLE-MARIE,

EN L'ANNÉE 1659 JUSQU'EN 1860.

Inhumées dans l'Eglise.

MONTREAL:
DES PRESSES À VAPEUR DE PLINGUET & CIE.,
26, RUE ST. GABRIEL.

1861.

515027

Csp

BX
4129
.T725
1861

TRANSLATION

DES

CORPS DES SŒURS DEFUNTES

DE

L'HOTEL-DIEU

DE

MONTREAL.

Jeudi, 31me jour de Janvier courant (1861), il sera chanté, dans l'Eglise de l'Hotel-Dieu de cette ville, vers les huit heures du matin, un Service solennel sur les corps des Sœurs défuntes de cette Communauté, lesquels seront ensuite transportés au Mont Ste. Famille, pour être déposés dans les voûtes de l'Eglise du nouvel Hôpital, qui y est en construction. L'intérêt que porte à cette ancienne Communauté toute notre population, nous fait croire que chaque citoyen aimera à s'associer à une pompe funèbre qui éveille nécessairement toutes les sympathies de la religion, de la patrie et de la famille : car, celles dont les corps vont être transférés au lieu de repos qui leur a été préparé, ont appartenu à la plupart de nos respectables familles ; et, en se consacrant à Dieu, elles sont devenues les mères de nos pauvres. D'ailleurs, les plus beaux faits de notre histoire appartiennent à ces Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph, qui s'associèrent aux premiers Colons de Montréal, pour soulager leurs souffrances, en partageant leurs misères, dans la fondation de cette ville ; et elles n'ont cessé, depuis, de remplir cette sublime mission.

Le grand et magnifique Hôpital qu'elles bâtissent maintenant, et qui est le fruit de leurs épargnes et de leur sage administration, en serait seul la preuve.

Nous allons donc au-devant des justes désirs de notre public religieux en publiant ici les noms de ces humbles servantes des pauvres qui, pour les mieux soigner, s'ensevelirent toutes vivantes, afin de pouvoir leur prodiguer, sans aucun obstacle, avec leur jeunesse et leur beauté, leurs soins maternels durant le jour, et leurs veilles assidues durant la nuit.

Ces noms si chers à la charité catholique méritent sans-doute d'être révélés au monde pour vivre dans toutes les générations par les tendres souvenirs qui s'attachent nécessairement à la mémoire des justes.

Nous faisons remarquer d'abord que c'est la liste entière des Sœurs décédées à notre Hôtel-Dieu qne nous donnons ici, quoique quelques-unes d'elles aient été inhumées ailleurs que dans le caveau commun. Nous croyons par là satisfaire une bien louable curiosité qui porte à connaître tous les noms qui s'allient si bien à notre patriotisme religieux. C'est aussi parce qu'il arrivera peut-être un jour que tous ces restes mortels de nos bonnes Hospitalières des pauvres malades pourront être réunis dans une même tombe, pour y reposer en paix jusqu'au grand jour de la Résurrection. Mais, comme on le verra, nous indiquerons, dans deux courtes notes ajoutées à cette liste, quelles sont celles de ces Sœurs dont les corps ne feront pas partie du convoi funèbre qui va couronner ce mois de janvier.

En jetant un coup-d'œil sur ce Nécrologe, l'on remarquera que le nombre des Sœurs de l'Hôtel-Dieu, décédées depuis 1659, que cette Communauté s'est établie à Ville-Marie (premier nom de Montréal), se monte à 192. En déduisant de ce nombre les neuf Sœurs qui ont été inhumées dans le Sanctuaire de N.-D. de Bonsecours, et les cinq enterrées dans l'Eglise des Sœurs Grises, il reste 178 Sœurs, dont les cendres se trouvent réunies dans les 23 cercueils qui vont être l'objet du concours religieux dont il est ici question. A ces 178 noms de Religieuses, il faut ajouter trois autres noms qui, quoiqu'appartenant à des laïques, ne manquent pas d'intérêt pour nous tous. C'est d'abord le nom de Mlle. Jeanne Mance, qui, sans quitter le monde, a été l'illustre fondatrice de cette grande œuvre, et ceux des Sieurs Benoit et Gabriel Basset, bourgeois de Montréal, donateurs de la terre de la Providence, sur laquelle est bâti le nouvel Hôpital.

Cette belle terre qui avait alors 150 arpents en superficie et qui touchait d'un côté à la ville et de l'autre à la paroisse de St. Laurent, est pour la Communauté qui a soin de nos pauvres, une très grande ressource, quoique réduite maintenant à une moindre étendue.

Ainsi les cendres de la généreuse fondatrice de l'Hôtel-Dieu, et celles de deux de ses insignes bienfaiteurs se trouvent mêlées aux restes vénérables de nos Religieuses Hospitalières, et nous aurons ainsi à conduire à leur nouvelle demeure 181 corps plus ou moins réduits à la poussière du tombeau.

Là-dessus, nous devons faire remarquer que jusqu'en 1827

les Sœurs se faisaient inhumer dans leur Eglise. En faisant rebâtir à cette époque leur Monastère, elles firent faire pour leur sépulture une voûte sous le chœur, où elles se réunissent pour leurs offices religieux, parce que l'Eglise était remplie des ossements de leurs anciennes Sœurs. On remarque sur leur nécrologe que la dernière Sœur inhumée dans l'Eglise fut la Sœur Marie-Anne Donoughoo, le 27 octobre 1827 ; et que la première qui descendit dans la nouvelle voûte, le 24 mars 1831, fut la Sœur Marguerite Bougrette dite Duford.

Nous avons observé plus haut que tous les ossements vénérables qu'il s'agit de transférer au Mont-Ste.-Famille se trouvent réunis dans 23 bières dont la simplicité fait tout le mérite. Nous croyons intéresser toutes les familles en donnant le tableau suivant, au moyen duquel chacun pourra découvrir celle des 23 bières qui renferme les cendres de ses parentes ou alliées. Elles ont été exprès numérotées et étiquetées comme on va le voir.

Les Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, renferment les restes des Religieuses décédées depuis le commencement de l'établissement, c'est-à-dire depuis 1659 jusqu'à 1827, excepté le corps de la Sœur Dubois, qui se trouve dans le numéro suivant. Tous ces corps ont été exhumés de l'Eglise et il n'a pas été possible de les distinguer, parce que l'on n'avait mis aucune inscription sur leurs fosses, comme cela s'est depuis pratiqué, depuis que l'on enterre dans le caveau du chœur.

Le No. 9 renferme les restes des Sœurs Lepailleur, Duford, Dubois, Viger en Religion dite St. Joseph, Hay, Perras, Limoges dite Sr. Angélique, et Décarie dite Sr. Louise.

Le No. 10 renferme les restes des Sœurs Weekes, Duplessis, Frigon, Elisabeth Levêque, Darche et Beauchamp dite Sœur Magdeleine.

Le No. 11 renferme les restes des Sœurs Fiset, Dumaine, Paré, Dandurant, Gertrude, Poirier, Beckwith, Stearns et Patenaude dite Sœur Marie.

Le No. 12 renferme les restes des Sœurs Adhémar, Denis, Martin dite Sœur Léocadie et Sœur Dufresne.

Le No. 13 renferme les restes des Sœurs Portelance dite Marie-Joseph.

Le No. 14 renferme les restes de Sœur Béford dite Marie des Anges.

Le No. 15 renferme les restes des Sœurs Lepellé-Mesière, Lahaie et Poirier dite Sœur Sophie.

Le No. 16 renferme les restes des Sœurs Anne Lepailleur dite Devoisie, et Angelique Bourbonnière dite Sœur Laferre.

Le No. 17 renferme les restes des Sœurs Mercille, Pominville, et Leblanc dite Sœur Martine.

Le No. 18 renferme les restes des Sœurs Hurtubise, et Brunet dite Sœur Suzanne.

Le No. 19 renferme les restes des Sœurs Amable Bourbonnière, et Donoughoo dite Sœur Marie Anne, tourrière.

Le No. 20 renferme les restes de Sœur Louise Dubeau dite Sœur Marguerite.

Le No. 21 renferme les restes de Sœur Luce Plourde.

Le No. 22 renferme les restes de Sœur Rose Gagnon.

Le No. 23 renferme les restes de Sœur Angélique Poirier.

En tenant en mains ce Nécrologe intéressant, sous tous rapports, chacun se laissera doucement aller à ces salutaires rêveries qui produiront infailliblement des impressions vives dont il est difficile de se défendre lorsque l'on s'approche des tombes de tant d'héroïnes chrétiennes ; car leurs cendres sont toutes impreignées de l'odeur suave de la pureté et de charité qui les sanctifièrent ; et il s'en exhale une vertu puissante qui saisit les cœurs qui paraissent les moins accessibles au sentiment religieux.

Ce qui frappe d'abord, c'est que, pendant près d'un demi-siècle, et dans le temps où les premières Sœurs avaient à surmonter des misères de toute espèce, il n'est mort que quatre Religieuses. Cependant, l'on comptait à cette époque jusqu'à 49 Sœurs.

On est également étonné de voir vivre si longtemps, en religion, tant de Sœurs qui parvinrent à un âge fort avancé, surtout lorsque l'on fait attention à la vie laborieuse que mènent ces Religieuses, au milieu des morts et des mourants, travaillant tout le jour, veillant la nuit, respirant l'odeur de toutes les maladies, et s'exposant à toute la contagion des épidémies.

Avec cet intéressant Nécrologe, chacun aimera sans-doute à faire un calcul, et à en tirer ses conséquences. Pour nous, voici ce qui nous frappe par rapport à la longévité d'un si grand nombre de ces humbles servantes des pauvres.

Sur les 192 Religieuses qui ont vécu à l'Hôtel-Dieu, il s'en trouve 59 qui ont vécu de 60 à 80 ans ; et 14 qui ont atteint 80 ans, dont 3 ont poussé jusqu'à 90, 92 et 96. Voilà donc 73 Sœurs que l'on peut dire avoir atteint un âge avancé.

Une autre chose nous remplit d'étonnement ; c'est le grand nombre de celles qui ont vieilli en religion. En effet, on en voit 31 qui ont passé dans cette communauté de 40 à 50 ans ; 23 qui y ont vécu de 50 à 60 ; 13 de 60 à 70 ; et, enfin, 3 qui ont été religieuses septuagénaires, ayant passé dans le

cloitre, l'une 70 ans, l'autre 72 et la troisième 74. Voilà donc 70 Sœurs, que l'on peut dire avoir vieilli en religion. Nous en concluons, qu'à proportion gardée, l'on vit plus longtemps à l'hôpital que dans le monde ; et il est à croire que l'on y est plus heureux à soigner les malades, qu'à se divertir dans le siècle. Si on en doute, qu'on en fasse l'expérience.

Ces longues vies de Sœurs dans les Communautés, expliquent pourquoi et comment les antiques usages et les saintes traditions s'y conservent, et s'y perpétuent. Car les anciennes ne manquent pas de répéter sans cesse aux jeunes ce qu'elles ont toujours vu et entendu depuis qu'elles sont en religion. Ce sont de vraies Mères qui parlent à des filles affectionnées et qui se transmettent par ce moyen un dépôt sacré, savoir, l'esprit religieux qui anima les fondatrices. C'est là comme le feu sacré qui est descendu du Ciel et qui s'y conserve avec tant de soin, et avec raison ; car c'est pour elles toutes le souffle de vie.

Ainsi, l'on voit pourquoi la vie patriarchale se perpétue dans ces saintes maisons.

Mais revenons à la cérémonie de la translation qui doit surtout nous occuper. L'on nous dit que les corps des Sœurs défuntes seront exhumés le 29 de ce mois, dans le cours de l'après-midi, et exposés sur leur lit funèbre dans l'Eglise de l'Hôtel-Dieu. Ils y demeureront jusqu'après le service, qui s'y chantera pour elles, le jeudi, 31 de ce mois, vers les huit heures. Ce sera à la suite, c'est-à-dire, vers les dix heures du matin, que le convoi funèbre se mettra en marche, pour les transporter au Mont Ste. Famille. Là, ils demeureront tout le reste du jour, dans la chapelle ardente qui leur a été préparée.

Ainsi, les parents des Sœurs défuntes et tous les amis de la Communauté auront une occasion favorable de témoigner, par leurs prières auprès de ces saints corps, leur sympathie pour cette mère dont le deuil se renouvelle en présence de tant de filles que la mort a ravies à sa tendresse, et dont les corps, en sortant de la tombe, répandent dans les esprits une tristesse qui ressemble assez à celle de leur trépas. D'un autre côté, chacun laissera son cœur s'épancher dans le sein de la Divine Miséricorde ; et, plein de cette confiance qu'inspire la vertu, il se recommandera à celles qu'il croira être déjà en possession de la gloire éternelle. Il implorera, au fond de son âme, le secours de ces humbles épouses de J.-C, qui sacrifièrent, pour lui plaire, parents, amis, jeunesse, beauté et plaisirs.

Il est à espérer que cette confiance ne restera pas sans fruits ; et que cette journée ne se passera pas, sans de nouvelles bénédictions pour la ville et tout le Diocèse, si vivement intéressés à cette religieuse translation.

NÆCROLOGE

DES RELIGIEUSES HOSPITALIÈRES DE St. JOSEPH,

DÉCÉDÉES DEPUIS L'ÉTABLISSEMENT DE CE MONASTÈRE À

MONTREAL OU VILLE-MARIE,

En l'année 1659 *jusqu'en* 1860, *inhumées dans l'Eglise.*

No.	NOMS DES SŒURS.	AGE.	Temps de Religion.	DÉCÈS.
1	Sr. Marie Maillet.	78	42 ans.	30 Nov. 1677.
2	Sr. Judith Moreau de Bresolle.	76	54 "	1er Juill. 1687.
3	Sr. Geneviève Archambeault.	30	7 "	4 Oct. 1687.
4	Sr. Jeanne Gabriël Migeon.	43	13 "	8 Sept. 1698.
5	Sr. Catherine Macé.	81	65 "	4 Oct. 1700.
6	Sr. Louise Catherine Fidelet.	45	17 "	1er Déc. 1704.
7	Sr. Mamusseau.	53	28 "	16 Janv. 1704.
8	Sr. Barbe Roy.	27	12 "	4 Déc. 1706.
9	Sr. Renée Babonneau.	90	74 "	30 Janv. 1707.
10	Sr. Marguerite Picard.	31	14 "	14 Mars 1708.
11	Sr. Le Jumeau.	92	68 "	25 Mars 1709.
12	Sr. de Sainte Associée.			10 Oct. 1711.
13	Sr. Marie Matot.	27	2 "	12 Janv. 1712.
14	Sr. Boudeville.			16 Janv. 1712.
15	Sr. Thérèse Millotte.	43	28 "	6 Mai 1712.
16	Sr. Marie Leduc.	55	35 "	22 Juin 1712.
17	Sr. Marie Souligny Leduc.	27	12 "	17 Fév. 1713.
18	Sr. Geneviève Cadet.	38	16 "	20 Juin 1717.
19	Sr. Thérèse.			21 Mai 1718.
20	Sr. Catherine Gaucher.	78	15 "	14 Mars 1721.
21	Sr. Angélique Basset.	63	40 "	23 Fév. 1722.
22	(1) Sr. Françoise Delisle.	24	8 "	27 Oct. 1723.
23	Sr. Marie Lamoureux.	30	10 "	27 Oct. 1723.
24	Sr. Louise Bracy.	42	27 "	14 Nov. 1723.
25	Sr. Marguerite Daveluy.	42	6 "	18 Mai 1724.
26	Sr. Magdeleine Bizar.	43	28 "	6 Juin 1724.

(1) Le 19 Juin 1721, l'hôpital ayant succombé à un second incendie, les Religieuses de l'Hôtel-Dieu se retirèrent, avec leurs malades, à l'Hôpital Général, alors administré par les frères Charon. Pendant les trois années qu'elles y demeurèrent, elles perdirent cinq Sœurs, qui furent inhumées dans cette Eglise, aujourd'hui à l'usage des Sœurs Grises. Les corps de ces Sœurs n'ont point encore été exhumés.

No.	NOMS DES SŒURS.	AGE.	Temps de Religion.	DÉCES.
27	Sr. Charlotte Gallard.	74	49 ans.	10 Mars 1725.
28	Sr. Marie-Anne Auclair.	32	15 "	10 Janv. 1726.
29	Sr. Gabriël Gadette.	24	8 "	20 Juin 1726.
30	Sr. Gatherine Dinis.	90	68 "	6 Sept. 1730.
31	Sr. Marie Marie.	85	72 "	8 Avril 1730.
32	Sr. Charlotte Boucherville.	45	30 "	28 Avril 1731.
33	Sr. Angélique Lidrefil.	28	13 "	9 Janv. 1732.
34	(2) Sr. Geneviève LeVasseur.	63	43 "	29 Nov. 1734.
35	Sr. Françoise.	54	15 "	13 Nov. 1734.
36	Sr. Marguerite Daillebourt.	63	40 "	14 Nov. 1734.
37	Sr. Magdeleine Vinet.	44	26 "	20 Nov. 1734.
38	Sr. Elizabeth Dugay.	54	37 "	20 Nov. 1734.
39	Sr. Agnès Picard.	63	40 "	27 Nov. 1734.
40	Sr. Marie Préville.	38	16 "	28 Nov. 1734.
41	Sr. Agathe Gatien.	20	5 "	13 Déc. 1734.
42	Sr. Jeanne Dugay.	59	40 "	21 Déc. 1734.
43	Sr. Geneviève Renaud.	65	46 "	19 Janv. 1735.
44	Sr. Marie Joseph, Postulante.			24 Janv. 1735.
45	Sr. Marie Racine.	80	60 "	30 Janv. 1736.
46	Sr. Catherine Archambeault.	74	61 "	27 Janv. 1738.
47	Sr. Marie Adélaïde Silver.	47	30 "	22 Avril 1740.
48	Sr. Suzanne Decouagne.	42	20 "	20 Août 1740.
49	Sr. Magdeleine Archambeault.	45	28 "	27 Sept. 1741.
50	Sr. Louise Saraut.	56	38 "	23 Janv. 1745.
51	Sr. Marie Françoise Dargy.	63	39 "	5 Mars 1745.
52	Sr. Louise Angélique Dubisson.	63	40 "	6 Mars 1745.
53	Sr. Marguerite Montigny.	45	30 "	15 Mars 1745.
54	Sr. Clément Guenet.	65	32 "	25 Avril 1745.
55	Sr. Marie-Anne Leduc.	85	66 "	22 Oct. 1750.
56	Sr. Marie Josephte Montigny de Lafoye.	49	35 "	20 Nov. 1750.
57	Sr. Marie Morin.	26	5 "	22 Nov. 1750.
58	Sr. Françoise Gaudé.	80	61 "	15 Janv. 1751.
59	Sr. Marguerite Herbin.		5 "	23 Nov. 1751.
60	Sr. Véronique Cuillièrier.	71	57 "	21 Janv. 1751.
61	Sr. Louise LePage.	50	30 "	2 Janv. 1751.
62	Sr. Charlotte Dumaine.	30	8 "	8 Janv. 1752.

(2) Le 10 Avril 1734, un troisième incendie ayant consumé l'Hôpital, les Religieuses Hospitalières durent encore chercher un abri hors de leur enclos. Elles le trouvèrent cette fois à Bonsecours, où elles se logèrent avec leurs malades. Ce fut dans le mois d'Octobre suivant qu'arriva à Ville-Marie un vaisseau du Roi dont l'équipage était atteint de la peste. Un soldat qui avait cette maladie, fut transporté à l'Hôtel-Dieu, où les Religieuses lui prodiguèrent tous leurs soins. En récompense de leur charité, neuf d'entre elles moururent martyres de leur dévouement, et furent inhumées dans ce religieux Sanctuaire, où elles reposent encore en paix.

No.	NOMS DES SŒURS.	AGE	Temps de Religion.	DÉCES.
63	Sr. Marie Gaudet.	85	63 ans.	16 Août 1753.
64	Sr. Magdeleine Ménard.	63	45 "	5 Juin 1755.
65	Sr. Marie-Anne Guenet Varin.	60	45 "	4 Juill. 1755.
66	Sr. Geneviève Jorian.	58	36 "	22 Juill. 1756.
67	Sr. Louise Bouthier.	65	50 "	17 Août 1756.
68	Sr. Charlotte Lautagnac.	28	10 "	16 Nov. 1756.
69	Sr. Marie Coulon.	32	17 "	5 Déc. 1756.
70	Sr. Louise Daguille.	39	19 "	17 Déc. 1756.
71	Sr. Charlotte LePage de St. Frs.	29	9 "	21 Déc. 1756.
72	Sr. Louise Longoiserie.	69	42 "	28 Fév. 1757.
73	Sr. Pierre Boucherville.	72	54 "	31 Juill. 1757.
74	Sr. Madeleine Guillet.	72	55 "	20 Mars 1758.
75	Sr. Marie Anne Lecomte Dupré.	26		6 Nov. 1758.
76	Sr. Angélique Monière.	37	20 "	12 Mars 1759.
77	Sr. Cournoyer.	56	40 "	4 Nov. 1759.
78	Sr. Angélique Parneuf.	42	16 "	11 Juin 1761.
79	Sr. Lassaussaye.	25	8 "	11 Sept. 1761.
80	Sr. Marie Anne Dupré.	69	51 "	24 Fév. 1762.
81	Sr. Laffrenière.	63	44 "	9 Mars 1762.
82	Sr. Porlier.	29	7. 8m.	25 Mars 1763.
83	Sr. Dubois Filion.	24		14 Sept. 1763.
84	Sr. Marguerite Patenaude.	67	49 ans.	16 Août 1767.
85	Sr. Agathe Lemoine de Ste Hélène.	77	62 "	24 Avril 1768.
86	Sr. Véronique Barsaloue.	26	8 "	14 Nov. 1768.
87	Sr. Marguerite Plante.	87	58 "	21 Nov. 1769.
88	Sr. Marie Catherine Lefevbre.	30	12 "	27 Avril 1770.
89	Sr. Marie Anne Languetot.	56	38 "	3 Mars 1772.
90	Sr. Françoise Douville.	81	59 "	12 Avril 1772.
91	Sr. Geneviève LePage.	75	55 "	6 Nov. 1775.
92	Sr. Marie Anne Lecomte.	23	5 "	28 Déc. 1775.
93	Sr. Louise Cabatier.	62	44 "	8 Avril 1777.
94	Sr. Françoise Malhiot.	45	30 "	22 Juin 1777.
95	Sr. Angélique Bonneron Dumaine, tourrière.	57	33 "	21 Nov. 1777.
96	Sr. Louise Curot.	47	19 "	15 Juill. 1778.
97	Sr. Marguerite Haï.	71	13 "	24 Sept. 1778.
98	Sr. Catherine de St. Ours.	57	43 "	13 Fév. 1779.
99	Sr. Marie Josephte Benoit.	25	10 "	29 Oct. 1780.
100	Sr. Barbe Souligny.	50	14 "	2 Mai 1781.
101	Sr. Catherine Ste. Claire.	48	26 "	19 Déc. 1782.
102	Sr. Marie Josephte Déroche.	63	49 "	8 Sept. 1783.
103	Sr. Catherine Martel.	79	51 "	27 Août 1786.
104	Sr. Marie Gabriel Chevrefils.	47	30 "	11 Nov. 1787.
105	Sr. Marie Louise Malbœuf.	31		8 Juin 1788.
106	Sr. Marie Josephte Morin.	25	6 "	6 Sep. 1793.

No.	NOMS DES SŒURS.	AGE	Temps de Religion.	DECES.
107	Sr. Marie Anne Désautels.	74	55 ans.	1er Déc. 1793.
108	Sr. Marie Jeanne Compain.	52	36 "	12 Janv. 1795.
109	Sr. Marguerite Josephte Lebeau.	63	40 "	13 Janv. 1795.
110	Sr. Marie Charles Bonneron Dumaine.	77	50 "	5 Sept. 1795.
111	Sr. Marie Françoise Vallée.	60	46 "	16 Nov. 1797.
112	Sr. Angélique Lavallée, tourrière.	68	28 "	7 Nov. 1798.
113	Sr. Marguerite Pigeon.	78	58 "	19 Nov. 1798.
114	Sr. Louise Viger.	72	58 "	22 Août 1802.
115	Sr. Marie Charles Baron.	41	23 "	16 Mars 1803.
116	Sr. Catherine LaCoste.	50	26 "	12 Avril 1804.
117	Sr. Marie Anne Catin.	69	47 "	27 Juin 1804.
118	Sr. Louise Campeau.	71	51 "	28 Janv. 1807.
119	Sr. Thérèse Harel.	49	28 "	24 Juin 1807.
120	Sr. Marie Angélique Dagneaux.	77	60 "	23 Fév. 1808.
121	Sr. Marie Josephte Pilet.	35	13 "	4 Mai 1808.
122	Sr. Marie Josephte Dérocher.	29	13 "	4 Mai 1808.
123	Sr. Marie Joseph Decouagne.	88	67 "	11 Janv. 1809.
124	Sr. Catherine de Célaron.	65	47 "	26 Mai 1809.
125	Sr. Angélique Chamberland.	62	30 "	5 Nov. 1809.
126	Sr. Marie Joseph Clément Proulx.	67	43 "	22 Nov. 1809.
127	Sr. Marie Angélique Guillon.	70	55 "	24 Mai 1810.
128	Sr. Louis Gabriel Daillebout.	80	57 "	30 Avril 1811.
129	Sr. Marie DesAnges Lavigne.	22	5 "	29 Fév. 1812.
130	Sr. Marie Charles Dézéry.	62	34 "	26 Janv. 1814.
131	Sr. Elizabeth Bornet.	52	26 "	21 Avril 1814.
132	Sr. Scholastique Rézenne.	45	29 "	17 Janv. 1816.
133	Sr. Marie Thibeaudeaux.	58	38 "	7 Mai 1816.
134	Sr. Marie Compain dite Lespérance	71	47 "	23 Avril 1817.
135	Sr. Marie Josephte Dumouchelle.	68	39 "	22 Oct. 1818.
136	Sr. Marie Anne Brien dit Durocher.	36	21 "	30 Oct. 1819.
137	Sr. Marguerite Allen.	35	11 "	10 Déc. 1819.
138	Sr. Marie Amable Dufresne.	61	41 "	27 Mars 1821.
139	Sr. Ursule Viger.	70	48 "	24 Mars 1822.
140	Sr. Reine Ursule Rézenne.	57	40 "	11 Oct. 1822.
141	Sr. Marie Louise Levêque.	65	42 "	23 Avril 1823.
142	Sr. Marguerite Suzanne Perras.	48	17 "	10 Août 1823.
143	Sr. Jeanne de Chantal Hénault.	31	11 "	14 Janv. 1824.
144	Sr. Claire Gastongué.	23	5 "	5 Mars 1824.
145	Sr. Angélique Guillon Duplessis.	23	5 "	14 Mai 1824.
146	Sr. Geneviève Asselin.	57	36 "	6 Mars 1825.
147	Sr. Marie Angélique Robout.	24	6 "	6 Déc. 1825.
148	Sr. Monique Tessier.	31	5 "	13 Mars 1827.
147	Sr. Marie Angélique Dubois.	48	28 "	3 Avril 1827.
150	Sr. Marie Anne Donoughue, tourrière.	24	5 "	27 Oct. 1827.

INHUMÉES DANS LA VOUTE DU CHŒUR.

No.	NOMS DES SŒURS.	AGE.	Temps de Religion.	DÉCÈS.
151	Sr. Marguerite Bougrette dit Duford.	57	35 ans.	24 Mars 1831.
152	Sr. Marie Angélique Beauchamps.	73	52 "	22 Déc. 1831.
153	Sr. Marie Charles Lepailleur.	79	60 "	28 Déc. 1831.
154	Sr. Marie Josephte Viger.	34	17 "	5 Avril 1832.
155	Sr. Charles Angélique Limoges.	49	16 "	31 Juill. 1834.
156	Sr. Marie Guillon Duplessis.	41	21 "	3 Oct. 1834.
157	Sr. Clotilde Denault dit Perras.	32	12 "	30 Juin 1837.
158	Sr. Marie Weekes.	48	23 "	6 Janv. 1838.
159	Sr. Marie Elizabeth Hay.	70	40 "	12 Nov. 1838.
160	Sr. Marie Louise Décarie.	31	11 "	25 Avril 1839.
161	Sr. Marie Clémence Paré.	25	10 "	14 Sept. 1840.
162	Sr. Thérèse Bonneron Dumaine.	37	19 "	29 Juill. 1843.
163	Sr. Marie Elizabeth Levêque.	24	3 "	19 Avril 1844.
164	Sr. Emélie Frigon.	36	14 "	29 Oct. 1845.
165	Sr. Marie Anne Beckwith.	40	19 "	8 Déc. 1845.
166	Sr. Marie Josephte Dandurant.	26	4 "	4 Fév. 1846.
167	Sr. Marie Patenaude.	59	39 "	9 Mars 1846.
168	(3) Sr. Sophie Darche.	25	3 "	24 Juill. 1847.
169	Sr. Louise Gertrude Poirier.	22	2 "	31 Juill. 1847.
170	Sr. Domitile Roy dite Portelance.	29	1.10m	7 Août 1847.
171	Sr. Agathe Fiset.	49	29 ans.	14 Juin 1848.
172	Sr. Emélie LeBlanc.	23	1½m	25 Avril 1848.
173	Sr. Marie Hermine Dufresne.	25	8m.	1er Avril 1849.
174	Sr. Sophie Poirier.	43	20 ans.	10 Août 1849.
175	Sr. Charles Catherine Adhémar.	76	50 "	4 Nov. 1849.
176	Sr. Marguerite Starnes.	29	3 "	26 Nov. 1849.
177	Sr. Marie Anne Béford.	24	4 "	29 Déc. 1850.
178	Sr. Léocadie Martin.	45	23 "	7 Nov. 1851.
179	Sr. Marie Catherine Denis dite Véronneau.	20	2 "	25 Déç. 1851.
180	Sr. Marie Delphine Brault dite Pominville.	26	3 "	17 Fév. 1852.
181	Sr. Marie Angélique Bourbonnière dite Laferre.	34	14 "	19 Déc. 1852.
182	Sr. Marie Geneviève Mercille.	72	52 "	30 Sept. 1853.
183	Sr. Marie-Anne Lepailleur Devoisie.	77	46 "	5 Mars. 1854.

(3) Ces trois Sœurs furent victimes du typhus de 1847. 71 Religieuses furent frappées de cette terrible maladie, en soignant les malades, à la Pointe St. Charles, et 13 succombèrent. Il y eut un grand nombre de Prêtres qui contractèrent aussi cette épidémie, en administrant ces pauvres malades, et 8 en moururent.

No.	NOMS DES SŒURS.	Age.	Temps de Religion.	DÉCÈS.
184	Sr. Marie Catherine Hurtubise.	76	59 ans.	22 Juill. 1854.
185	Sr. Marie Amable Bourbonnière.	63	37 "	18 Mars 1855.
186	Sr. Marie Louise Lepellée Mésière.	70	51 "	23 Nov. 1855.
187	Sr. Rose Gagnon, Postulante.	19		24 Fév. 1856.
188	Sr. Angélique Poirier.	25	10 "	3 Janv. 1857.
189	Sr. Suzanne Brunet.	76	54 ".	23 Mars 1858.
190	Sr. Louise Dubeau dite Ste. Marguerite.	83	61 "	23 Oct. 1858.
191	Sr. Martine LeBlanc.	41	21 "	28 Avril 1859.
192	Sr. Luce Plourde.	34	13 "	13 Avril 1860.